



26.06. - 02.07.2010

PRIJAVA ZA FESTIVAL – ENTRY FORM

Originalni naslov / Original Title.....
Naslov na engleskom / English Title.....
Redatelj / Director.....
Adresa / Address.....
Telefon / Phone Number.....
Fax / Fax.....
Biografija redatelja / Biography.....

Producent / Producer.....
Adresa / Address.....
Telefon / Phone Number.....
Fax / Fax.....
Trajanje filma / Running Time.....
Godina proizvodnje / Production Date.....

Crno bijeli / Black and White Kolor/Color
Scenarij / Script.....
Animacija / Animation.....
Crtež / Drawing.....
Scenografija / Background.....
Trik kamera / Camera.....
Muzika / Music.....
Zvučni efekti / Sound.....
Montaža / Editing.....

Kratak sadržaj filma / Film Synopsis (please typewrite in the frame)

Krajnji rok za slanje prijava i kopija – 15.02.2010. / Deadline – 15.02.2010.

www.naff.ba

Stepenište agava 8, 88390 Neum, Bosna i Hercegovina



26.06.- 02.07.2010

PRIJAVA ZA FESTIVAL – ENTRY FORM

Format / Original Title

BETACAM

MINI DVD

DVD

Kategorija / Categories

Konkurencija/Competition

Do 5 minuta/Up to 5 minutes

Od 5 do 15 minuta/More than 5 minutes

Zabavnifilm/Fiction

Eksperimentalni/Experimental animated films

Reklamni film (animirani ili djelomično animirani)/ Advertising films

Muzički spot (animirani ili djelomično animirani)/ Musical clips

Studentska konkurencija/Student competition

Tehnika realizacije

/ Techniques of creation

Crtež na celu / Drawing on cells

Crtež na papiru / Drawing on paper

Lutka / Puppets

Plastelin / Clay

Pjesak / Sand

Fotografija / Photo

Kolaž / Cut – outs

Piksilacija / Pixilation

3D Kompjuter / 3D Computer

Druge tehnike / other techniques

Prikazano na drugim festivalima

/ Was it shown at other Festivals

Da / Yes

Ne / No

Nagrade / Prizes

Da / Yes

Ne / No

Dijalozi / Dialogues

Da / Yes

Ne / No

.....
Jezik / Language of dialogues

Titlovi / Subtitles

Da / Yes

Ne / No

.....
Jezik / Language of dialogues

Krajnji rok za slanje prijava i kopija – 15.02.2010. / Deadline – 15.02.2010.

www.naff.ba

Stepenište agava 8, 88390 Neum, Bosna i Hercegovina



26.06. - 02.07.2010

PRIJAVA ZA FESTIVAL – ENTRY FORM

Priloženo uz prijavu/ Added as enclosure Kopija za selekciju / Copy for Pre – selection
Crtež iz filma / Drawings
Fotografija i biografija redatelja /
Director's photo and biography

Autorizacija / Authorizations

Osim ako nije utvrđeno drugačije kopije poslane za selekciju ostaju u arhivi festivala.
Unless indicated otherwise, the copy sent for selection will remain in the festival's archives.

Slažem se da se moji filmovi prikazuju na javnim nekomercijalnim projekcijama i u drugim gradovima u periodu od 90 dana od završetka festivala.
I agree that my films are projected in public noncommercial projections in other towns in period of 90 days since ending of festival.

Dozvoljavam da se 10% trajanja filma mogu prikazati na televiziji radi informacija i promocije festivala.
I authorize the projection of minim. 10% of its' length on television for information purposes.

Slažem se sa prikazivanjem mog filma koje promoviše festival **NAFF** kroz škole, kulturne institucije i filmska udruženja.
I agree with the screening of my film in special programmes promoted by **NAFF** with no commercial purpose, in cultural activities organized by Schools, Cultural Associations, Film Societies.

Slažem se da se fotografije i crteži iz filma mogu koristiti i na internetu za promociju festivala.
I agree on using of photos of the film for Internet promotion purposes.

Slažem se da učestvujem u radnom dijelu festivala sa mladim polaznicima.
I agree to participate in working part of festival with young participants.

Vratiti BETACAM SP / Return BETACAM SP to:
Adresa / Address.....
Telefon / Phone Number.....
Fax / Fax.....
e-mail:.....

Datum / Date.....

Potpis / Signature.....

Please send submissions to:
Studio NEUM, NAFF
Stepenište agava 8,
88390 Neum,
Bosnia and Herzegovina

Krajnji rok za slanje prijava i kopija – 15.02.2010. / Deadline – 15.02.2010.

www.naff.ba

Stepenište agava 8, 88390 Neum, Bosna i Hercegovina



Peti Međunarodni Festival Animiranog Filma NAFF 2010

The 5th International Animated Film Festival NAFF 2010

PRAVILNIK – RULES

I: OPĆE POSTAVKE

NAFF je samostalni pravni subjekt koji svojim djelovanjem teži propagiranju animiranog filma među omladinom BiH kao i među njihovim vršnjacima iz drugih zemalja. Cilj mu je kroz kreativne susrete i suradnju mladih pozitivno utjecati na razvoj filmske industrije i kulture.

II: SUDJELOVANJE

1. Pravo učešća imaju animirani filmovi ne duži od 15 min.
2. Autor može prijaviti tri filma bez obzira na godinu proizvodnje.
3. U program konkurencije ne ulaze filmovi koji promiču rasizam ili pornografiju.
4. Filmovi mogu biti klasično crtani i 3D animirani.

III: DATUMI

Datum festivala: od 29.06.2010. do 02.07.2010.

Rok prijave: 15.02.2010.

IV: PRIJAVE

Sve prijave moraju sadržavati slijedeće:

1. VHS ili DVD filma
2. Ispunjenu i potpisanu prijavnicu
3. Fotografiju i biografiju redatelja
4. Najmanje tri fotografije iz filma
5. Izjava autora da li je voljan raditi sa djecom tijekom trajanja kampa.

Vašim potpisom na prijavnici ovlašćujete festival za korištenje i objavljivanje svih navedenih materijala u katalogu festivala.

V: PROJEKCIJE

Broj festivalskih projekcija svakoga filma kreće se od jedne do dvije dnevno. Svi odabrani filmovi bit će prikazani u originalnoj verziji.

Krajnji rok za slanje prijava i kopija – 15.02.2010. / Deadline – 15.02.2010.

www.naff.ba

Stepenište agava 8, 88390 Neum, Bosna i Hercegovina



Peti Međunarodni Festival Animiranog Filma NAFF 2010

The 5th International Animated Film Festival NAFF 2010

PRAVILNIK – RULES

VI: ŽIRI I NAGRADE

1. Grand Prix
2. Najbolja 2D animacija
3. Najbolja 3D animacija
4. Najbolja animacija glina - lutke
5. Najbolja glazba
6. Najbolji glazbeni spot
7. Najbolji propagandni spot
8. Nagrada stručnog žirija

VII: OBRADA FILMOVA

Ukoliko filmovi dolaze van teritorije bivše Jugoslavije, a praćeni su dijalozima ili spikerskim komentarom, moraju biti titlovani na engleski jezik.

VIII: PUTOVANJE I SMJEŠTAJ

Autori čiji su filmovi ušli u selekciju, pozivaju se da budu gosti festivala tijekom cijelog njegovog trajanja. U tom slučaju festival pokriva troškove smještaja i prehrane za jednog predstavnika po filmu. Putne troškove autori snose sami .

Krajnji rok za slanje prijava i kopija – 15.02.2010. / Deadline – 15.02.2010.

www.naff.ba

Stepenište agava 8, 88390 Neum, Bosna i Hercegovina